

La recopilación documental. Para qué y cómo documentarse en Ciencias de la Información Documental

José A. Gómez Hernández. Universidad de Murcia.

1. INTRODUCCIÓN

El objetivo de este texto es describir la metodología para documentarse cuando investigamos en Documentación, analizando qué habilidades se requieren para ello. También se describen algunos de los recursos potenciales de información documental que el investigador ha de rastrear, evaluar y en su caso utilizar para crear nuevo conocimiento. Y se pretende por último mostrar que el panorama de las fuentes actualmente utilizables en la investigación en Documentación es amplísimo, aún cuando la producción española estrictamente científica del área haya sido escasa¹ y todavía hoy se observen diversas carencias metodológicas².

El crecimiento de la producción documental de interés para la investigación se relaciona con hechos como:

- El aumento de la actividad documental generada por la sociedad de la información y la explosión del uso social de las tecnologías, que ha estimulado la investigación en nuestro campo.
- La entrada y consolidación de las Ciencias de la Documentación en la Universidad
- Los avances en los sistemas públicos de archivos, bibliotecas y documentación
- La aparición de programas para el apoyo de la investigación científica y la extensión de la sociedad de la información, tanto nacionales como de la Unión Europea, que estimulan la redacción de proyectos de investigación para lograr financiación externa a las instituciones documentales y los departamentos universitarios.
- La aplicación masiva de las tecnologías en las unidades de información y la introducción de modos científicos de gestión de las instituciones
- La actividad de los profesionales difundida a través de Congresos y Jornadas, así como mediante publicaciones profesionales de gestión, acuerdos normativos, documentos de trabajos, estudios de evaluación³.

La descripción sistemática en España de los recursos que se generan para la investigación en Documentación está siendo principalmente obra de Merlo y Sorli, cuyas obras mencionamos en la bibliografía final del capítulo, y están disponibles en el web personal del primero (<http://exlibris.usal.es/merlo/index.htm>). Desde aquí se da acceso a infinidad de fuentes documentales para la investigación en nuestro campo. Y en cuanto a bibliotecas digitales especializadas en Documentación, la referencia básica en España es la de Facultad de Traducción de Salamanca, que tiene organizados la mayoría de los recursos disponibles en el web (<http://exlibris.usal.es/biblio/Bbtca.htm>)

2. PARA QUÉ DOCUMENTARSE

La revisión de las fuentes y la obtención de información documental en el proceso de investigación tiene como finalidades:

- Identificar nuevos problemas.
- Conocer el estado de la cuestión en nuestro tema
- Conocer el alcance y relevancia del problema dentro de nuestra comunidad científica
- Conocer los posibles enfoques de la investigación y adoptar uno de modo coherente
- Obtener información para el desarrollo de la investigación misma
- Confrontar nuestras conclusiones con la investigación previa

Por muy importante que sea, vemos que en la investigación la tarea de documentarse no es un

fin sino un medio. Y también debemos observar que la mera obtención de la información no agota el hecho de documentarse, que abarca, además del acceso a las fuentes, sobre todo saber *usarlas* de modo adecuado. Ello implica ser capaz de determinar la necesidad de información, conocer las fuentes y poder evaluar su utilidad, seleccionar los recursos obtenidos relevantes para la necesidad de información, rechazar otros, y aprovechar la información en la medida en que nos aporte en relación con nuestra investigación. Debemos controlar que no nos desborde, dejando un espacio para la obtención de resultados, el desarrollo de ideas novedosas y soluciones adecuadas.

La necesidad de documentarse tiene que ver con la tradición acumulativa de la ciencia; por eso al hacerlo buscamos la exhaustividad, evitamos las lagunas y omisiones, y aplicamos modos rigurosos de organizar y utilizar la información obtenida. Pero a la vez, complementariamente, la innovación creadora, el avance de cualquier ciencia, y también de la nuestra, es fruto también de una capacidad de elaborar o manipular la información de una manera divergente, que da lugar a resultados y soluciones creativas, de calidad y originales. Ello implica saber identificar nuevos problemas, transferir a nuestro ámbito conocimientos adquiridos en otro contexto, persistir en la persecución de los objetivos, intercambiar ideas en nuestras comunidades científicas que nos ayuden a retroalimentarnos y acceder a nuevas fuentes⁴.

3. CÓMO DOCUMENTARSE: COMPETENCIAS PARA LA TAREA DE DOCUMENTARSE EN UN MUNDO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA.

En el contexto actual de información científica son necesarias diversas habilidades para documentarse y saber utilizar de modo óptimo la información obtenida. Algunas de estas competencias son de tipo cognitivo, tienen que ver con la comprensión y análisis de la información, con la formación de criterios de selección adecuados. Otras tienen que ver con destrezas para la obtención, manejo y organización de la información, e implican habilidades documentales y tecnológicas, pues la información está mediada por sistemas electrónicos de acceso y recuperación. En conjunto componen lo que en el ámbito anglosajón se denomina "information literacy", esto es, "alfabetización informacional", relacionándose con otras nuevas formas de alfabetización que se consideran necesarias para el desenvolvimiento en un mundo de información electrónica y tecnología (Benito Morales, 2000). Basándonos en algunos de los principales modelos de descripción de estas habilidades, tendríamos (Barry, 1999, ACRL/ALA 2000):

- Formulación, análisis y clarificación de la necesidad de información:
 - Saber plantearse un tema de investigación y formularse preguntas sobre las necesidades de información que implica, su naturaleza (experimental, documental, de campo) y nivel.
 - Comunicarse con otros profesionales para identificar temas de investigación o cualquier otra necesidad de información.
 - Explorar las fuentes generales de información para aumentar la familiaridad con el tema
 - Redefinir la necesidad de información para lograr un enfoque adecuado, limitando la información recuperada y su exceso
 - Identificar los términos y conceptos clave que describen la necesidad de información, para formular búsquedas en bases de datos
- Identificación, examen, selección y rechazo de fuentes:
 - Identificar la gran variedad de fuentes potenciales de información, tanto primarias como secundarias.
 - Saber cómo se produce, organiza y difunde la información, tanto formal como informalmente

- Conocer las interrelaciones de nuestra disciplina con otras.
 - Usar estrategias para evaluar y diferenciar entre recursos potenciales disponibles en una gran diversidad de formatos: cobertura, contenidos, organización...
 - Valorar el coste y los beneficios de la adquisición de la información.
 - Conocer la función de los distintos sistemas de información electrónica
 - Saber identificar nuevas fuentes durante la investigación
 - Usar Internet y e-mail para identificar expertos y comunicarse con ellos como fuentes de información
 - Asegurarse de que los hallazgos fortuitos y la creatividad de la consulta tradicional manual no se pierda en las búsquedas electrónicas
- Localización y acceso a la información:
 - Construir y poner en práctica estrategias de búsqueda diseñadas eficazmente de acuerdo con el sistema de recuperación escogido
 - Identificar palabras clave, sinónimos y términos relacionados para la información que necesita
 - Seleccionar un vocabulario controlado adecuado a la disciplina o el sistema de recuperación de la información.
 - Dominar las interfaces de consulta de bases de datos y otros sistemas de información electrónica
 - Dominar la consulta de documentos hipertexto
 - Obtener información en línea o personalmente usando diversos métodos: correo electrónico, motores de búsqueda, bases de datos, webs institucionales o personales...
 - Utilizar los servicios especializados disponibles en la institución para recuperar la información necesaria
 - Valorar la cantidad, calidad y relevancia de los resultados para determinar si habría que utilizar sistemas de recuperación de información o métodos de investigación alternativos
 - Filtrar y limitar la cantidad de información.
 - Identificar lagunas en la información recuperada y determinar si habría que revisar o delimitar más la estrategia de búsqueda
- Extracción, registro y gestión de la información y sus fuentes:
 - Seleccionar de entre varias tecnologías la más adecuada para extraer la información necesitada.
 - Obtener la información.
 - Crear un sistema para almacenar y organizar la información
 - Resumir las ideas principales
 - Identificar textos que se citarán literalmente y su referencia.
 - Usar tecnologías para gestionar la información recogida y organizada.
- Evaluación de la información:
 - Formular y aplicar unos criterios para evaluar la información y sus fuentes
 - Examinar y comparar la información de las diversas fuentes para evaluar su fiabilidad, validez, corrección, autoridad, oportunidad y punto de vista o sesgo.
 - Analizar la estructura y lógica de los argumentaciones o métodos de apoyo
 - Reconocer prejuicios, manipulación, y distinguir hechos de opiniones..
 - Reconocer el contexto cultural o científico en el que se creó la información y comprender el impacto del contexto al interpretarla
 - Utilizar criterios seleccionados conscientemente para establecer si una información contradice o verifica la información lograda en otras fuentes
 - Comprobar las teorías con las técnicas apropiadas de la disciplina

- Determinar si la información satisface la investigación u otra necesidad de información, o si se debe redefinir el problema y la estrategia de búsqueda.
 - Determinar la probable exactitud de sus resultados cuestionando la fuente de los datos, las limitaciones de las estrategias y herramientas utilizadas para reunir la información, y lo razonable de las conclusiones
- Integración del conocimiento adquirido:
 - Comparar el nuevo conocimiento con el previo para determinar el valor añadido, las contradicciones u otras características de la información.
 - Utilizar tecnologías (hojas de cálculo, bases de datos, multimedia, equipos audio y video...) para estudiar la interacción de las ideas y otros fenómenos
 - Reconocer la interrelación entre conceptos y combinarlos en nuevos enunciados potencialmente útiles con evidencias que los apoyen
 - Contrastar con otros la comprensión e interpretación de la información
 - Extender la síntesis inicial hacia un nivel mayor de abstracción para construir nuevas hipótesis que pueden requerir información adicional.
 - Sacar conclusiones basadas en la información obtenida.
- Uso de la información para el objetivo de la investigación:
 - Aplicar la información anterior y la nueva para la planificación y diseño de un producto o actuación concreta, la verificación de una hipótesis...
 - Organizar el contenido de modo que apoye los fines de la investigación
 - Articular el conocimiento y las habilidades transferidas desde experiencias anteriores al objetivo de la investigación.
 - Integrar la información nueva con la anterior, incluyendo citas y paráfrasis, de forma que apoye la finalidad del producto o actividad.
 - Tratar textos digitales, imágenes y datos, según sea necesario, transfiriéndolos desde la localización y formatos originales a un nuevo contexto.
 - Mantener un diario o registro de actividades relacionadas con el proceso de búsqueda, evaluación y comunicación de la información
- Comunicación de la información:
 - Elegir el medio y formato de comunicación que mejor apoye la finalidad del producto, la actuación, el objetivo y los destinatarios a los que se dirigirá.
 - Utilizar diversas aplicaciones para difundir los resultados.
 - Incorporar principios de diseño y comunicación.
 - Comunicar con claridad y un estilo adecuado a los fines de la audiencia.
- Actuación ética en el acceso y uso de la información:
 - Comprender las cuestiones éticas, legales y sociales que envuelven la información y la tecnología.
 - Respetar la propiedad intelectual, los derechos de reproducción y el uso correcto de la documentación con copyright, siguiendo las normas relacionadas con el acceso y uso de los recursos de información.
 - Reconocer el uso de las fuentes de información al difundir el propio trabajo, citando adecuadamente las fuentes y evitando el plagio

La complejidad y extensión de las habilidades enumeradas para el óptimo acceso, uso y comunicación de la información documental es paralela a la complejidad del contexto social y científico actual. Estas habilidades son las que hacen posible una investigación de calidad, que supere el exceso de contenidos existentes.

4. LOS DOS CAMPOS DE LA INVESTIGACIÓN EN DOCUMENTACIÓN Y SUS FUENTES DOCUMENTALES.

Las necesidades respecto a las fuentes documentales dependen del tipo de investigación que afrontemos, que en primer lugar viene determinada por el objeto. Consideramos que desde el punto de vista de la tipología de fuentes que exigen, básicamente podríamos llegar a dos grandes campos-objeto de investigación en la Documentación:

- La información como proceso: recuperación, cuantificación, tratamiento intelectual y automatizado. El objeto de la investigación documental es el estudio científico de la información. Serán fuentes principalmente los documentos científicos, tanto primarios como secundarios, de todos los tipos clásicos, pertenecientes tanto a las Ciencias de la Información documental como a otras que se relacionan con la información como objeto y su tratamiento: Tecnologías, Lingüística, Infometría, etcétera.
- La gestión de las instituciones y los servicios a través de los cuales se hace posible el acceso y uso de la información. En este caso el objeto es la gestión científica de instituciones y servicios, que abarca aspectos como planificación y evaluación. Además de los documentos propiamente del área de Biblioteconomía y Documentación, serán muy importantes como fuentes los documentos de la gestión de las instituciones: proyectos, memorias, manuales de procedimiento y de calidad, estadísticas, informes, evaluaciones, que serán una vía de acceso a la "información de campo", que habremos de obtener de la institución misma. Y dado que en este segundo objeto de investigación la Documentación se convierte en una ciencia social que investiga una institución como sistema, las necesidades de diferentes usuarios y sus mediaciones económicas, culturales y científicas, son fuentes muchos documentos producidos en el ámbito de ciencias como marketing, sociología, la estadística, teoría de las organizaciones, economía, así como documentos relacionados con aspectos éticos, jurídicos y políticos de la información⁵.

Todo ello genera peculiaridades en el acceso y uso de las fuentes, y una gran interdisciplinariedad en nuestro campo. Así, podemos atribuir a los recursos de información documental disponibles estas características:

- Son múltiples
 - Hay gran variedad de ámbitos de la investigación
 - Con relaciones interdisciplinares.
 - Los sistemas de información se desarrollan y aplican en contextos sociales, económicos, culturales o científicos, lo que genera necesidad de conocer o abrirse, además de a los propiamente documental, a campos especializados como economía, empresas, disciplinas científicas concretas, actividades sociales diversas...
- Están muy dispersos
 - La proliferación de recursos distribuidos a través de Internet hacen muy difícil documentarse de un modo exhaustivo o completo.
 - Los documentos publicados de modo no convencional son enormemente importantes para investigaciones relativas a la gestión, y son a veces fácilmente obtenibles de las propias instituciones, antes que las publicaciones impresas.
 - Muchos documentos de interés se publican en web institucionales, cambian sus contenidos o dejan de estar accesibles.

5. DOCUMENTARSE SOBRE EL ESTADO DE LA CUESTIÓN.

Un primer aspecto básico de la investigación es delimitar el tema, conocer su evolución, los modos de investigarlo vigentes. Para ello debemos consultar obras de tipo general como enciclopedias como la *Enciclopedia of Library and Information Science*, terminologías especializadas en ciencias de la Documentación o anuarios como el *Library and Information World Worldwide* o en España el *Anuario Socadi*.

| Title | Author | Source | DB | Year |
|------------------------------------|---------------|-------------------|----|------|
| Business information in transition | Smith, G. | Business Informa | ES | 2000 |
| Ebook market overview 2000. | Machovec, G. | Online Libraries | ES | 2000 |
| Interlending and document su | Counolly, P. | Interlending and | ES | 2000 |
| Supplying books to libraries | Halloran, D. | Against the Grain | ES | 2000 |
| The literature of American I | Goodson, E. | Libraries and Cul | ES | 2000 |
| The problem of information o | Edwards, A. | International Jor | ES | 2000 |
| The year in copyright. | Gussmay, L. | Against the Grain | ES | 2000 |
| Whether electronic journals? | Luttrell, J. | Against the Grain | ES | 2000 |
| A review of interlending in | Promis, S. W. | Interlending and | ES | 1999 |
| A review of the preservation | Parkes, M. | Australian Librar | ES | 1999 |
| A survey of computer crime I | Conlay, J. W. | Information and C | ES | 1999 |

Record Display
 Records: 200 | Standard | Print | Bookmark
 Current: 1 | Previous | Next | Save | Hyperlink | Help

Library and Information Science Abstracts 97927
 Business information in transition: the Business Information Resources Survey 2000.
 G. Smith
 Business Information Review
 17 (1) Mar 2000, p.5-27, 68js.
 ISSN: 02663921, ELDIS C Shelf Mark: 2933.096000

LISA: State of the arts reviews

Además, nos interesarán artículos del tipo *review*, que localizaremos a través de *LISA*, *Library Literature*, *BUBL* o *ERIC*, y se suelen publicar en las principales revistas científicas de nuestro campo. Igualmente es importante conocer los informes de proyectos realizados o en curso, localizables también en *LISA* (*Current Research in Library And Information Science*), páginas web de instituciones como la Comisión Europea, los ministerios o departamentos ministeriales de investigación, páginas de las asociaciones profesionales de relevancia internacional (ALA, ACRL, AASL, ASLIB...), *observatorios* web que operan como servicios de información y proyección de temas relevantes...

CSU School of Library and Information Science

The Information Literacy Movement of the School Library Media Field: a Preliminary Summary of the Research

David V. Loertscher
 Professor, School of Library and Information Science
 San Jose State University, San Jose, California, USA
DavidL@csn.net

Blanche Woolls
 Director, School of Library and Information Science
 San Jose State University, San Jose, California, USA
Bwoolls@wahoo.sjsu.edu

Review sobre el tema Information Literacy


 Association of College & Research Libraries
 A Division of the American Library Association

Association of College and Research Libraries
A Progress Report on Information Literacy:
An Update on the American Library Association Presidential Committee
on Information Literacy: Final Report

March 1998

As the Information Age became a conscious part of people's thinking, leaders in and out of education had nothing but the highest hopes for the future. Many believed that finally technology would lessen the gap between the haves and have-nots because greater access to more information for all young people would ultimately eliminate educational inequalities, and the subsequent rippling effect on the workplace and society, in general, would produce a stronger, more stable economy and a more cohesive society.

These dreams of a better tomorrow, however, seemed to many to be dependent on huge investments in technology-in computers and networks. In response to this challenge, national, state, and institutional leaders began the difficult task

Informe de la ACRL sobre programas de Information Literacy


 ASIEDIE
 ASOCIACION NAUFRONTERA DE LA INFORMACION


 Generalitat de Catalunya
 Institut d'Estadística de Catalunya

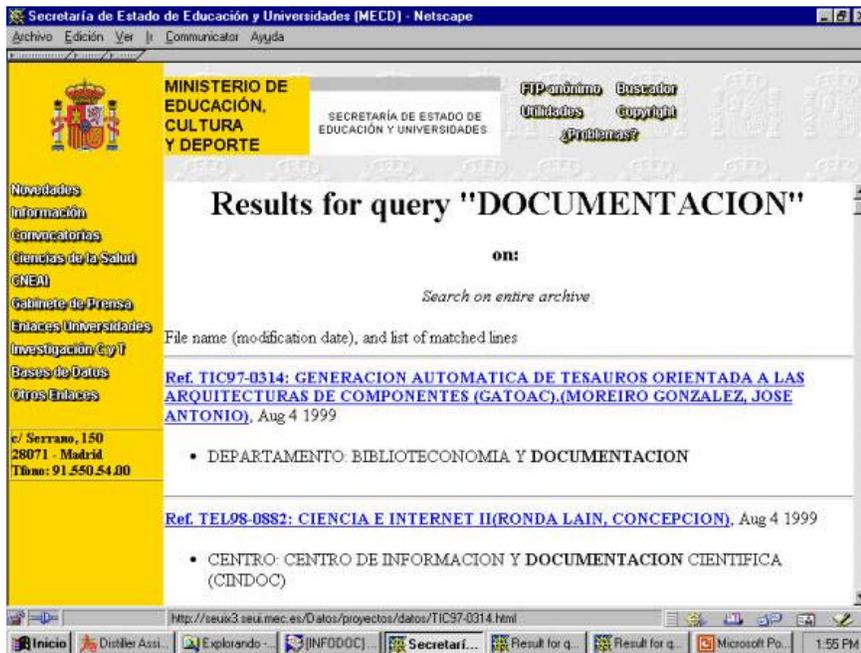
ASEDIE - IDESCAT

Compilan y organizan la información para realizar el estudio patrocinado por la DG-XIII de la Comisión Europea y el Programa INFO2000

MSSTUDY II (Member States Study),
ESTUDIO DEL MERCADO DE LA INFORMACIÓN ELECTRÓNICA EN EUROPA

1. Estudio exhaustivo para evaluar en términos económicos la oferta de información electrónica (dic. 99)
2. Análisis de la demanda mediante 1.600 encuestas telefónicas útiles
3. Informe de expertos del sector
4. Caso práctico español: "Uso de la información en laboratorios farmacéuticos" (dic. 99)

Informe de ASEDIE



Secretaría de Estado de investigación y Universidades: Proyectos financiados

The screenshot shows the 'Telematics for Libraries - Project' page. The header includes the logo for 'Telematics for Libraries' and a message: 'This is the new Telematics for Libraries website PLEASE UPDATE YOUR BOOKMARKS!'. There are navigation links for 'Digital Home', 'CORDIS Home', and 'Supporting Pages: DE | ES | FR | IT'. The main content area is titled 'Telematics for Libraries - Project' and includes a sidebar with categories like 'ACTIVITIES', 'BACKGROUND', and 'FOCUS'. The main text states: 'Libraries projects can now be searched from the [Exploit](#) portal. The Telematics for Libraries Sector has compiled a list of *potential test sites*. These consist of libraries in the Member States willing to test the results of Libraries projects.' Below this is a 'Project list' section with a table of project details.

| Ref. | TÍTULO | Actividad | Participante |
|--|---|-----------|---|
| Explotación económica del legado cultural europeo | | | |
| 1008 | Enciclopedia Interactiva de Terminología Restringida: Artesanía (Art Restrainted on Craftsman Resources Studio) | AETU | Escuela Profesional Superior de Artes y Restauración (Praxis) |
| 1053 | Diccionario Multimedia de Arquitectura Moderna y Contemporánea (Multimedia Dictionary of Modern and Contemporary Architecture) | D.A. | Ediciones Anel (Multid) |
| 1028 | Servicio Multimedial de Patrimonio Cultural y Legado Anagao (Cultural Heritage and Multimedial Programs Of Longstanding Legacy in Spain Heritage) | EMANDULL | Museo Arqueológico Provincial (Multid) |
| 1008 | Atlas Multimedia de Castella Europea (European Castile Multimedia Atlas) | ECTNA | -Instituto de Arquitectura del Valle, Urb. Politécnica, Sevilla (Cajape del Valle) -Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona -Eigasa Film S.L. (Multid) |
| 1000 | Servicio Anagao de Animación (Animation New Operation Service) | AHDE | Ediciones S.A. (Multid) |
| 1008 | Contenidos Europeos de Tecnología Educativa (European Educational Technology Contents) | EPT | Producción Educativa S.p.A. (Euro-2000) |

Proyectos de investigación europeos

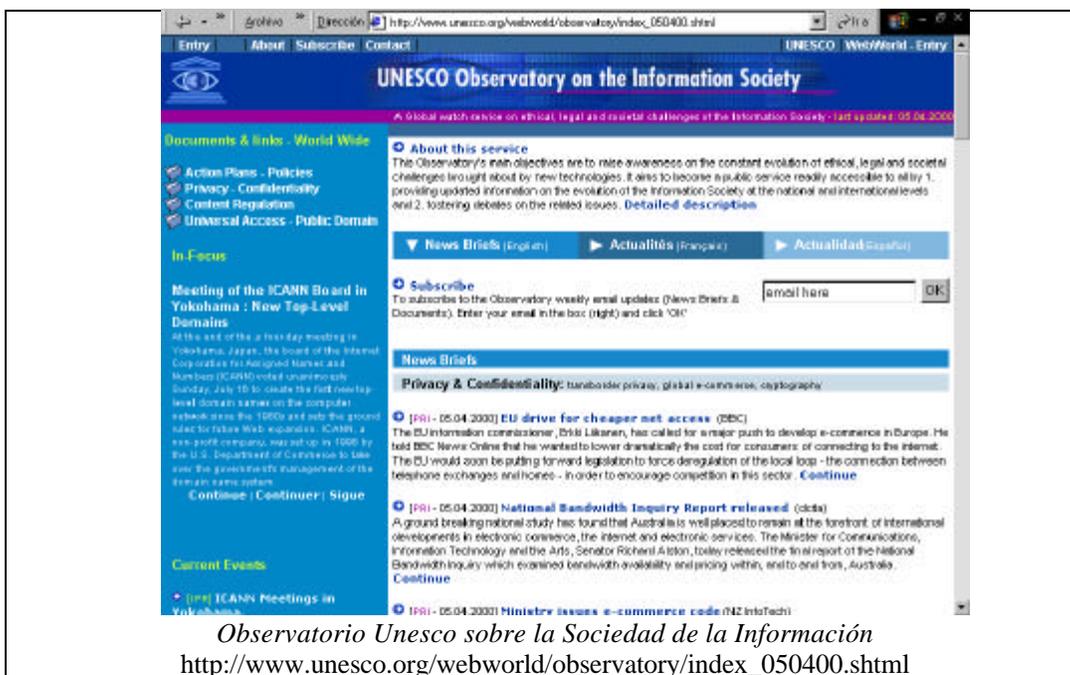
The screenshot shows the '17 PROYECTOS FINANCIADOS CON PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA' page. It features the 'midasnet' logo and a list of 17 projects. The text states: 'De los 80 proyectos de la fase de definición 17 poseen participación española de algún tipo, actuando estas 20 instituciones.' Below is a table with columns for 'Ref.', 'TÍTULO', 'Actividad', and 'Participante'.

| Ref. | TÍTULO | Actividad | Participante |
|--|---|-----------|---|
| Explotación económica del legado cultural europeo | | | |
| 1008 | Enciclopedia Interactiva de Terminología Restringida: Artesanía (Art Restrainted on Craftsman Resources Studio) | AETU | Escuela Profesional Superior de Artes y Restauración (Praxis) |
| 1053 | Diccionario Multimedia de Arquitectura Moderna y Contemporánea (Multimedia Dictionary of Modern and Contemporary Architecture) | D.A. | Ediciones Anel (Multid) |
| 1028 | Servicio Multimedial de Patrimonio Cultural y Legado Anagao (Cultural Heritage and Multimedial Programs Of Longstanding Legacy in Spain Heritage) | EMANDULL | Museo Arqueológico Provincial (Multid) |
| 1008 | Atlas Multimedia de Castella Europea (European Castile Multimedia Atlas) | ECTNA | -Instituto de Arquitectura del Valle, Urb. Politécnica, Sevilla (Cajape del Valle) -Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona -Eigasa Film S.L. (Multid) |
| 1000 | Servicio Anagao de Animación (Animation New Operation Service) | AHDE | Ediciones S.A. (Multid) |
| 1008 | Contenidos Europeos de Tecnología Educativa (European Educational Technology Contents) | EPT | Producción Educativa S.p.A. (Euro-2000) |

Cordis. Programas de Telematics for Libraries, IST projects, INFO 2000



Informe de proyecto: *Hybrid Library of the future*



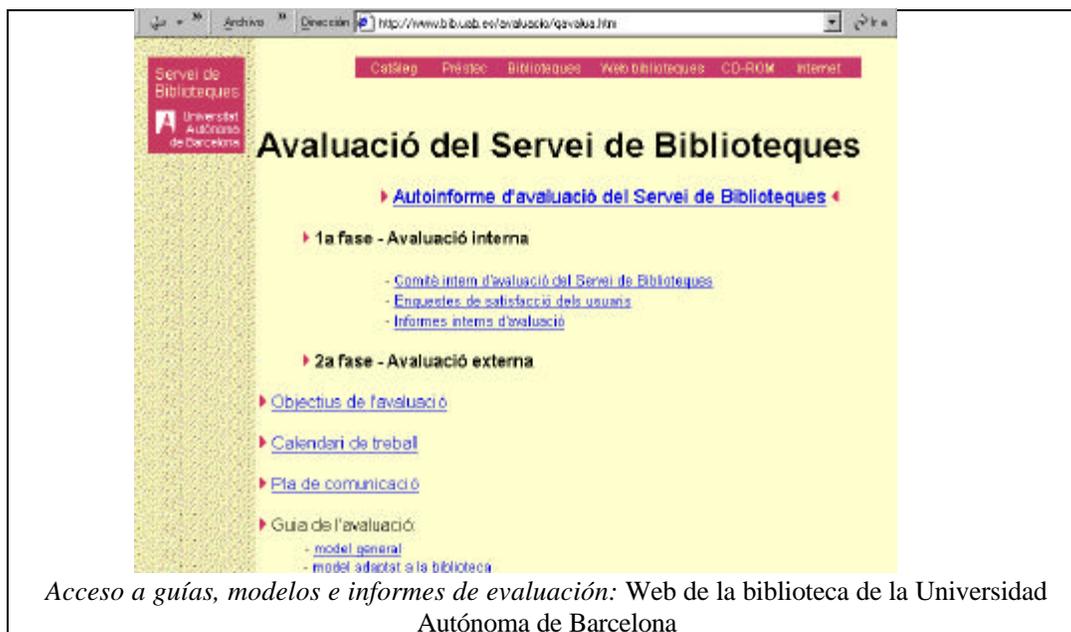
Observatorio Unesco sobre la Sociedad de la Información
http://www.unesco.org/webworld/observatory/index_050400.shtml

6. DOCUMENTARSE SOBRE EL MÉTODO A EMPLEAR

Si con fuentes como las anteriores se puede concretar el interés y alcance de nuestro posible tema de investigación, y ello nos ayuda a formular nuestro objetivo o hipótesis, a continuación deberemos documentarnos sobre los métodos de investigación adecuados para abordarlo. Ello supone acceder a documentos en los que el método esté bien explicado, que nos puedan servir de modelos, consultar obras que sistematicen los métodos aplicables en Biblioteconomía y documentación⁶, y también obtener información de expertos en la investigación de nuestro

tema. Así, tendríamos:

- Acceso a información personal: científicos, profesionales, colegas experimentados, profesores. En general las fuentes personales, directores de investigación y tesis doctorales, o coordinadores de grupos de investigación. El acceso es cada vez más sencillo pues el correo electrónico y las páginas personales ayudan a conocer la obra y contactar con expertos que nos puedan ayudar. Lógicamente, en las primeras investigaciones el director es fundamental fuente, así como los coordinadores de grupos de investigación, a través de los cuales ésta se convierte en una tarea colectiva.
- Revisión de tesis de doctorado y otros trabajos de investigación. Las tesis doctorales, localizables habitualmente por Teseo o UMI, son obras que por su carácter académico deben describir muy exhaustivamente la metodología, y por ello pueden ayudar como referentes de los métodos usados en la investigación en nuestra disciplina.
- Documentos que recogen modelos de cuestionarios empleados en investigaciones, modelos de recogida de datos cuantitativos de las magnitudes de las instituciones, documentos de registro de actividad en investigaciones cualitativas, guías de evaluación de instituciones y sus protocolos de recogida de datos. Son modelos cuya utilización permitirá la aplicación del método comparativo, y la obtención de conclusiones. Aunque pueden tener las peculiaridades derivadas de la institución o servicio que investigan, nos ayudan como guía, y en el caso de la investigación evaluativa que se hace dentro de los programas de gestión de calidad, tienen la garantía de su realización basada en la aplicación de modelos por parte de equipos formados como investigadores y unidades de evaluación con experiencia.



7. DOCUMENTARSE PARA EL DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN. LOCALIZACIÓN Y ACCESO DE LA DOCUMENTACIÓN CIENTÍFICA.

Además de las fuentes citadas hasta ahora, lógicamente debemos localizar y acceder sistemáticamente a la documentación científica generada en relación con nuestra investigación.

Las tareas de localización y acceso están cambiando claramente, condicionando las fuentes que finalmente decidimos utilizar:

- En cuanto a la localización, las bases de datos tradicionales tienen el reto de integrar los recursos electrónicos y los documentos web de carácter científico, porque las nuevas formas de publicación están utilizándose cada vez más para difundir documentos de gran interés que antes no llegaban a ser de publicación convencional.
- Respecto al acceso, la facilidad es un factor determinante de la consulta, dada la enormidad de fuentes disponibles, y el investigador que redacta desde su ordenador personal se inclina por la utilización de recursos que pueda analizar e integrar en su trabajo desde el mismo. Ello está llevando a nuevas políticas de publicación de las universidades y otros organismos científicos, que se refleja en la disponibilidad de revistas electrónicas a texto completo, acceso *on line* a las tesis y tesis de doctorado, o a los documentos de gestión de las instituciones. La red es la forma de publicación científica por excelencia y lo que no está en ella incluso informalmente muchas veces lo ignoramos.

- 7.1. Las bases de datos. Acceso a las revistas científicas

La localización comienza por hacer búsquedas en las bases de datos documentales del área. Entre las de ámbito español en primer lugar hay que citar ISOCDC, realizada por el CINDOC, si bien tiene problemas de retraso en la actualización, no vacía algunas revistas y congresos, ni los abundantísimos documentos electrónicos de interés para la investigación que se publican en los web de instituciones, consorcios, centros docentes...

Ello hace que sea necesario realizar búsquedas complementarias en otras bases de datos españolas que cubren diversos ámbitos de la Biblioteconomía y Documentación: Dakateke, integrada en la biblioteca digital de la Facultad de Traducción de la Universidad de Salamanca, muy exhaustiva y completa, pues vacía las compilaciones y otros documentos científicos no periódicos, incluyendo documentos digitales y enlaces a versiones electrónicas. También DOIS (*Documents in Information Science*) es una bibliografía de documentos electrónicos en Biblioteconomía y Documentación. Y por ejemplo en sectores específicos como bibliotecas públicas, escolares y sus servicios hay que complementar las búsquedas con bases de datos como las de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez (<http://www.fundaciongsr.es/fg2spa.html>).



Búsqueda en Dois: <http://dois.mimas.ac.uk/>

En cuanto a los proyectos de investigación iberoamericanos, una fuente es el CUIB, con sus bases de datos INFOBILA e ICBIDIAC (*Investigaciones en curso en Bibliotecología*,

Información y Documentación en Iberoamérica y El Caribe, accesible en la dirección <http://cuib.laborales.unam.mx/icbidiac/>). Y para revisar la literatura internacional las principales vías son las bases de datos *LISA*, que contiene las referencias, con resumen, de los trabajos contenidos en revistas de Biblioteconomía y Ciencias de la Documentación desde 1969, y *Library Literature*.

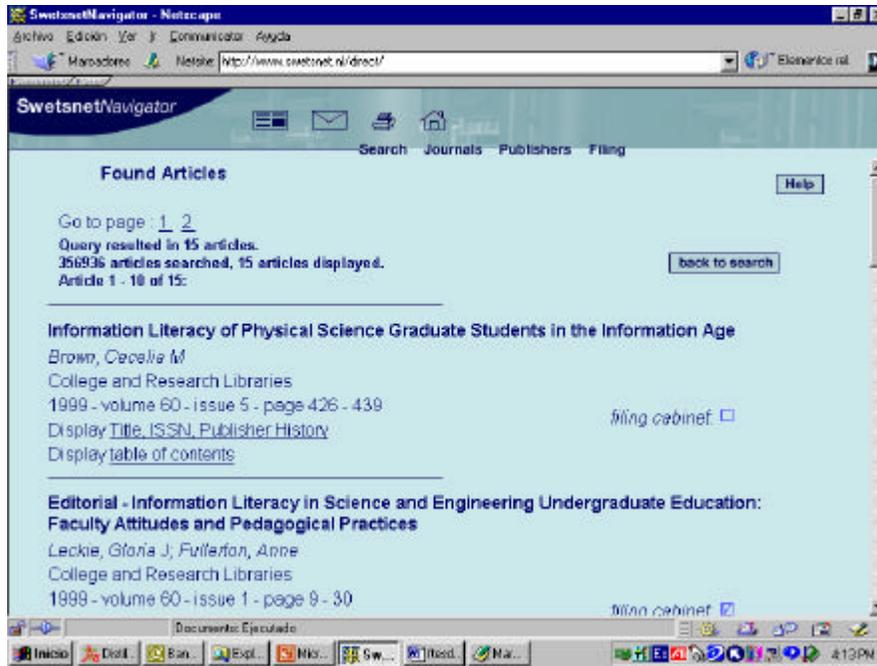
También nos parece importante como vía para documentarse la consulta de bases de datos de sumarios de los grandes distribuidores de revistas como Swets, o de consorcios de bibliotecas científicas y universitarias, por la rapidez de incorporación de registros. Tendríamos por ejemplo en España la base de datos del Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Cataluña y en Gran Bretaña BUBL, el servicio de información de las universidades británicas.



Base de datos de sumarios de Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Cataluña

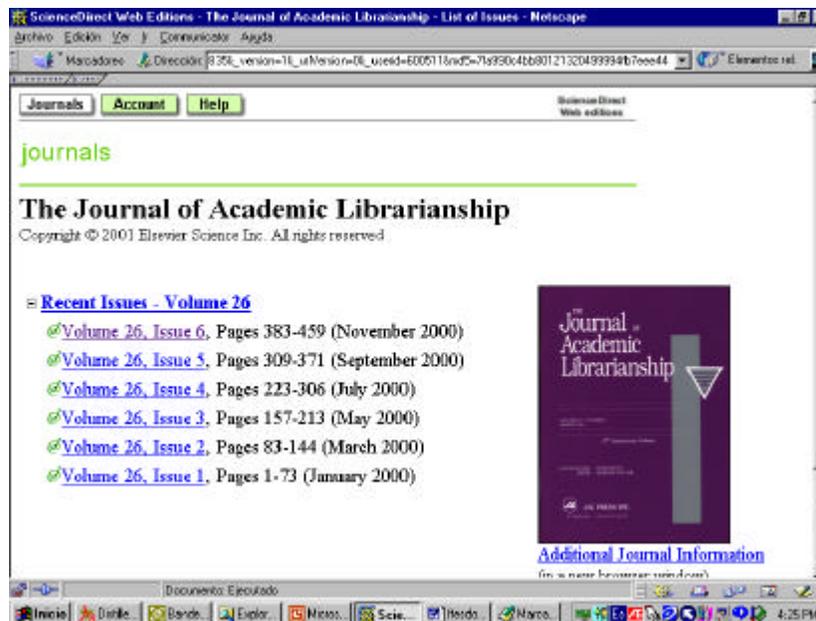


<http://bubl1.lib.strath.ac.uk/>



Búsqueda en Swetsnet (<http://www.swetsnet.nl/direct>)

Aún cuando algunos de los artículos localizados estarán disponibles como revistas electrónicas gratuitas, del tipo *Digital Libraries* (<http://www.dlib.org/>), *Information Reseach* (<http://www.shf.ac.uk/~is/publications/infres/ircont.html>) y otras tantas, el modo de acceso a los textos será o bien a través de la publicación impresa, si está disponible en nuestra Universidad o centro de investigación, o a por la suscripción electrónica de nuestra biblioteca universitaria de referencia. Esta última posibilidad es cada vez más atractiva para los investigadores de nuestro área. Así, el acceso completo a las numerosas publicaciones integradas en ProQuest (<http://www.bellhowell.infolearning.com/proquest/global.html>) o a las revistas de Elsevier nos permite la disposición inmediata de los textos de las de Ciencias de la Documentación.



Acceso electrónico a publicaciones periódicas: Elsevier

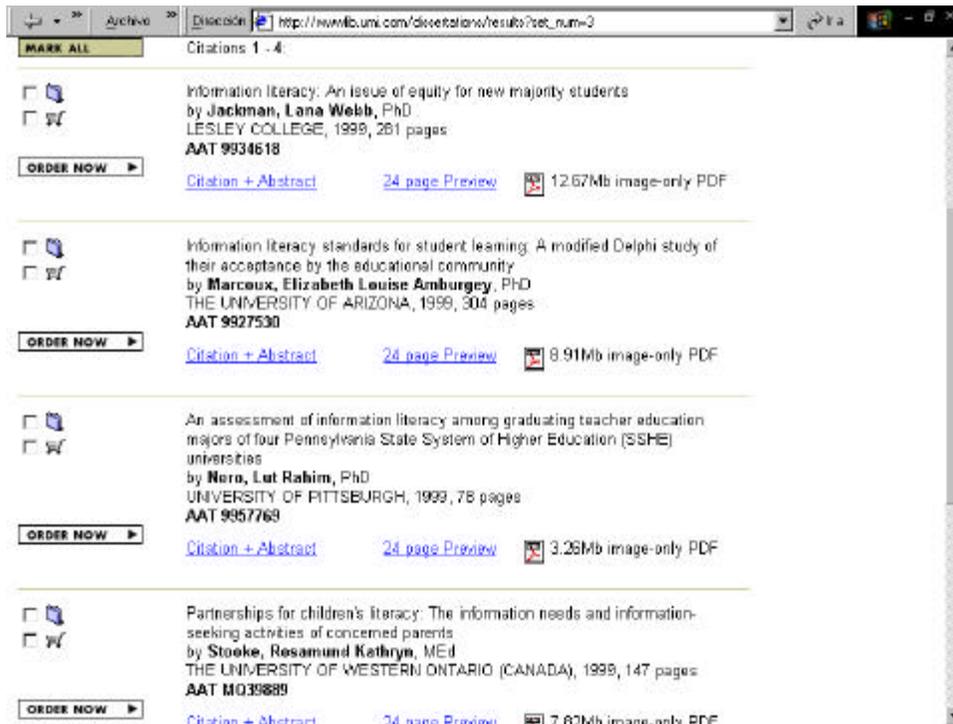
7.2. Acceso a documentos no convencionales. Tesis, Proyectos fin de estudios, Normas, documentos de la gestión de instituciones, actas de Congresos, Jornadas...

El acceso a las revistas científicas es el más regulado. Otros tipos de documentos, como las actas de congresos y encuentros científicos, la información personal e institucional, las tesis, las normas o los documentos institucionales relativos a gestión tienen peculiaridades que hay que conocer para obtenerlas y aprovechar su alto contenido informativo.

- **Trabajos académicos**

En el caso de las tesis su acceso ha sido difícil por la escasa difusión que tradicionalmente han tenido, limitada a tiradas muy cortas si llegaban a publicarse. Ello se lleva al extremo en el caso de los Trabajos de Fin de Licenciatura. Actualmente, sin embargo, a las bases de datos convencionales (Teseo para España, UMI como recurso internacional de acceso a las tesis doctorales), también se están añadiendo servicios de acceso a tesis en formato digital y on-line.

Así, el UMI ofrece acceso on line a su catálogo de tesis, y de una amplia selección disponible en formato electrónico se puede consultar el índice y las primeras 24 páginas en formato .pdf, lo que permite saber de su interés, su método, objetivos, etcétera. En el ámbito español hay también experiencias de acceso digital a tesis, encabezados por la Biblioteca Virtual Cervantes y algunas Universidades.

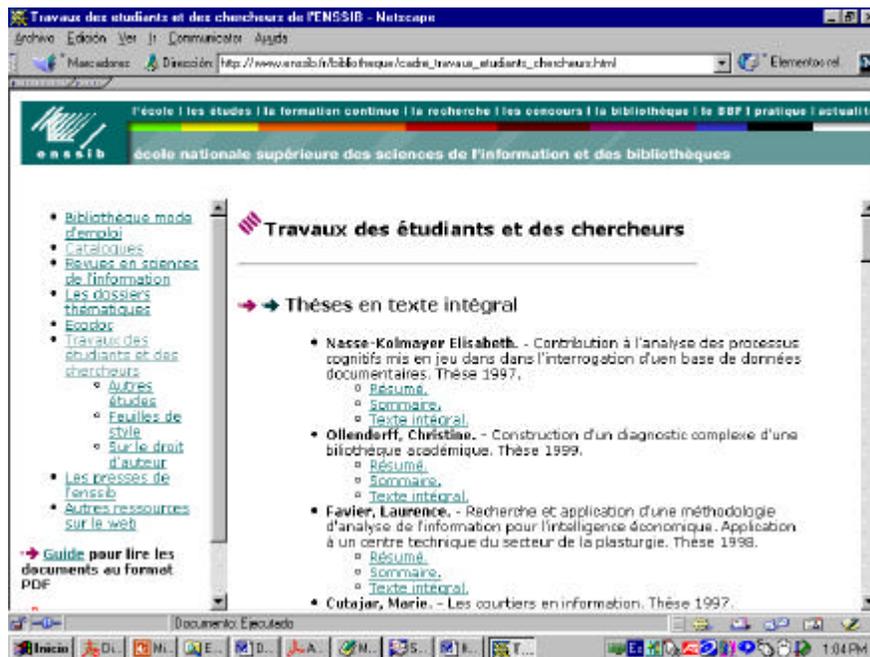


UMI. Dissertation Service on line: Consulta de tesis on line

También se está dando acceso público a las tesinas, directamente a través de los webs de los departamentos y facultades universitarias en que se han defendido. Por ejemplo, la ENSSIB francesa tiene junto a las tesis los trabajos de licenciatura:



Ejemplo de acceso on line a tesis españolas: Tesis de C. Urbano en el Catálogo de Bibliotecas universitarias de Cataluña. <http://www.tdcat.cesca.es/TDCat-0706100-091717/>

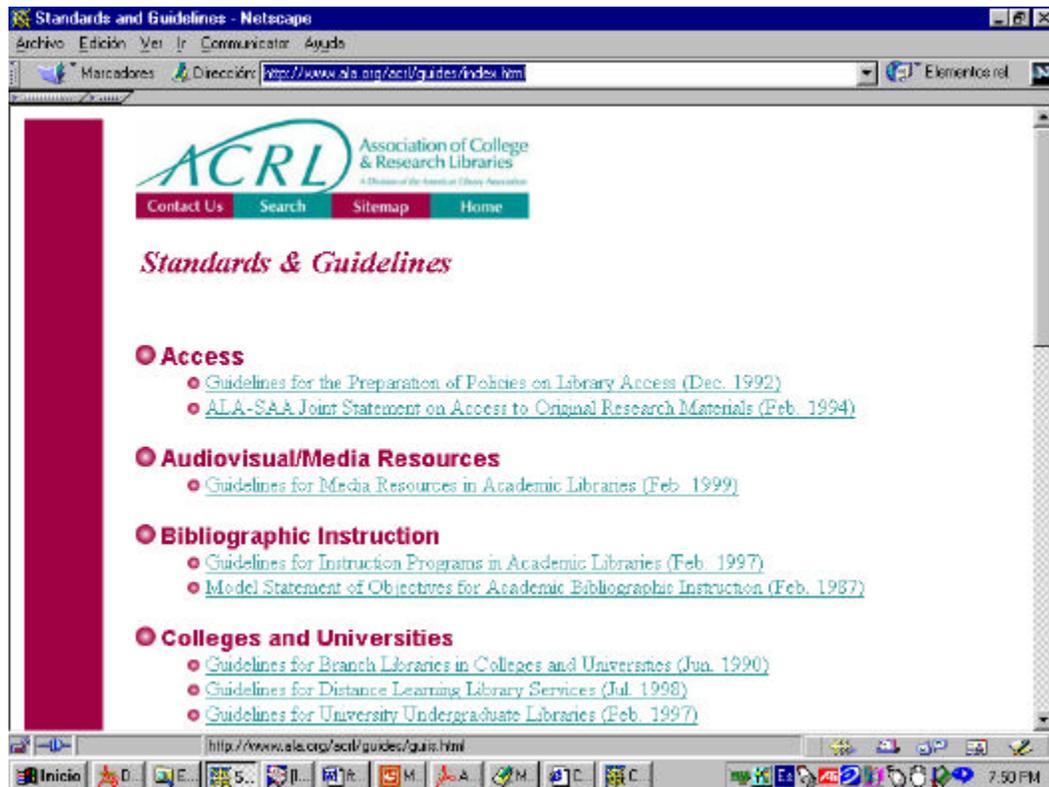


Acceso electrónico completos a trabajos académicos de la ENSSIB (Francia)

- **Legislación y normas**

Otros documentos que hay que consultar son los legislativos (fuente para investigar las instituciones documentales públicas y los sistemas en que se organizan), y sobre todo las normas, que nos sirven para diseñar proyectos de aplicación o desarrollo o para realizar comparaciones. Las normas pueden estar publicadas, pero también se consultan en los webs de las instituciones que las crean, donde frecuentemente encontramos borradores, actas de discusión, datos de los miembros de primeras versiones, que ayudan a comprenderlas en su

profundidad.

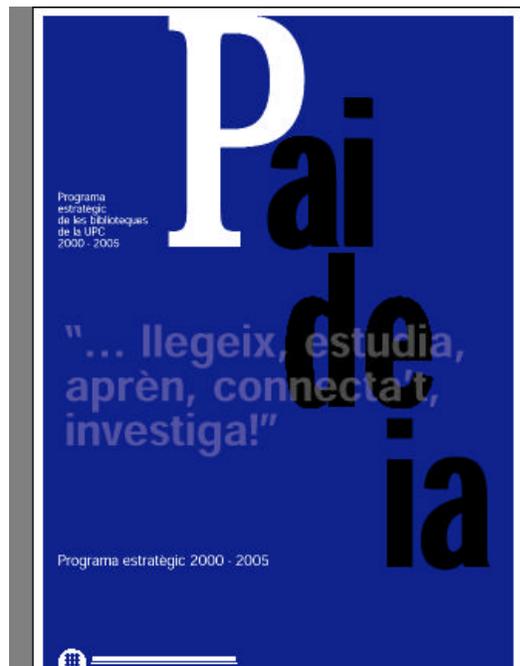


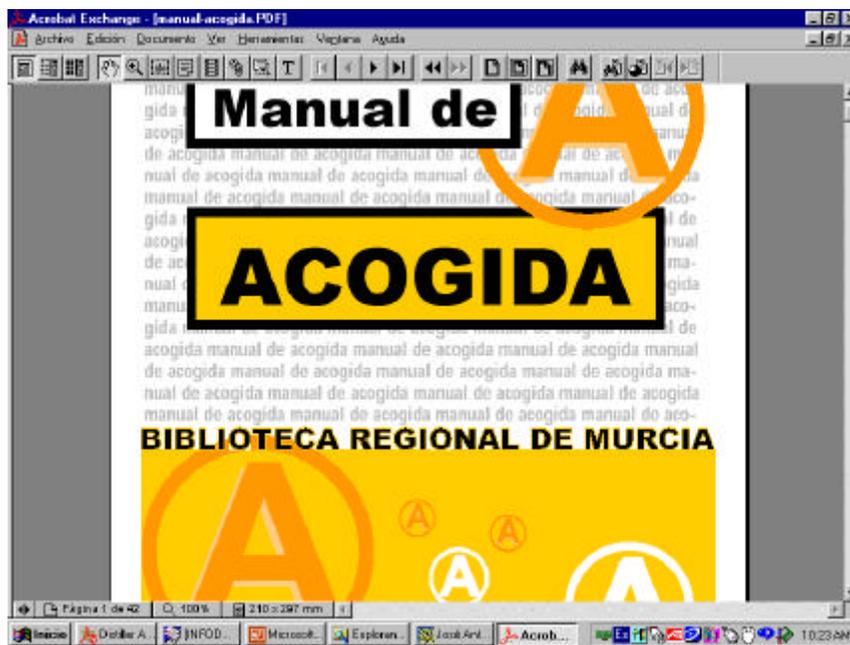
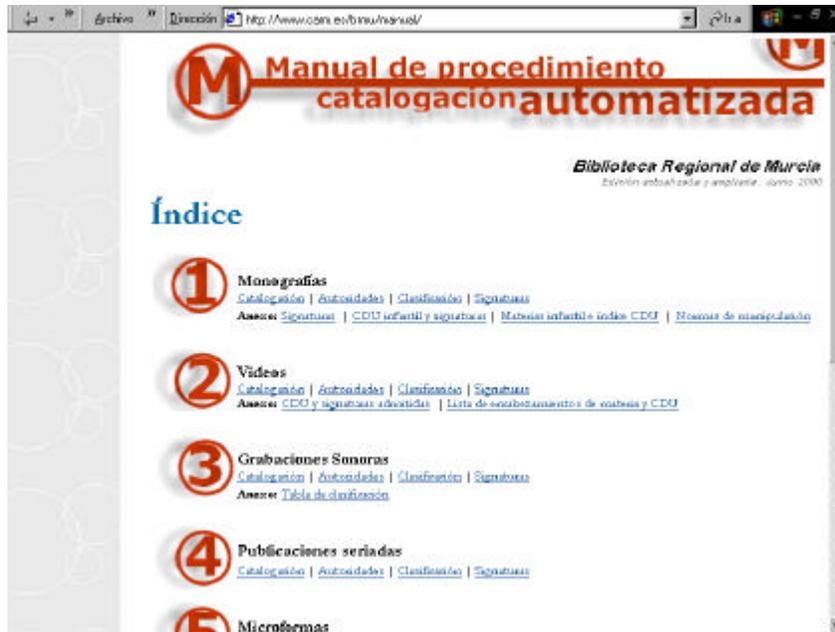
- **Documentos de gestión de las instituciones**

La extensión del uso de Internet en todas las bibliotecas facilita la difusión ágil de trabajos de las bibliotecas, favoreciendo tanto el conocimiento de la investigación realizada como el desarrollo de nuevas investigaciones, pues estos trabajos son fuentes de ideas y recurso para trabajos comparativos. Entre ellos tendríamos:

- Planes estratégicos
- Manuales de calidad
- Manuales de procedimiento e instrucciones técnicas
- Guías, informes de autoevaluación o evaluaciones de la calidad
- Organigramas, modelos de plantilla
- Descripción o Informes de proyectos.

Podemos ver ejemplos significativos en los web de las bibliotecas regionales, con sus manuales de procedimiento (ver el completo manual de la Biblioteca de La Rioja, en http://www.bcr.calarioja.es/impresos/man_proc.pdf, o los de la Regional de Murcia disponibles en <http://www.carm.es/brmu/manual/>), así como en los web de las bibliotecas universitarias, con sus planes de calidad y sus programas estratégicos.





- **Las fuentes estadísticas**

Hasta principios de los noventa había dificultades para la disposición de fuentes estadísticas y series de datos amplias, que son base para la investigación comparativa. Ello se debía a la carencia de modelos normalizados y generales de recogida de datos que se diseñaran y aplicaran de modo sistemático, fruto del acuerdo de las asociaciones profesionales o de los sistemas documentales sobre los se pretende investigar⁷.

Entre las fuentes estadísticas para España, tendríamos:

- Estadísticas publicadas sobre instituciones y prácticas culturales: Desde las más generales de INE o la Unesco, a otras referidas a prácticas culturales como las de la SGAE, la sociedad general de autores o sobre la industria editorial, el uso de

tecnologías...

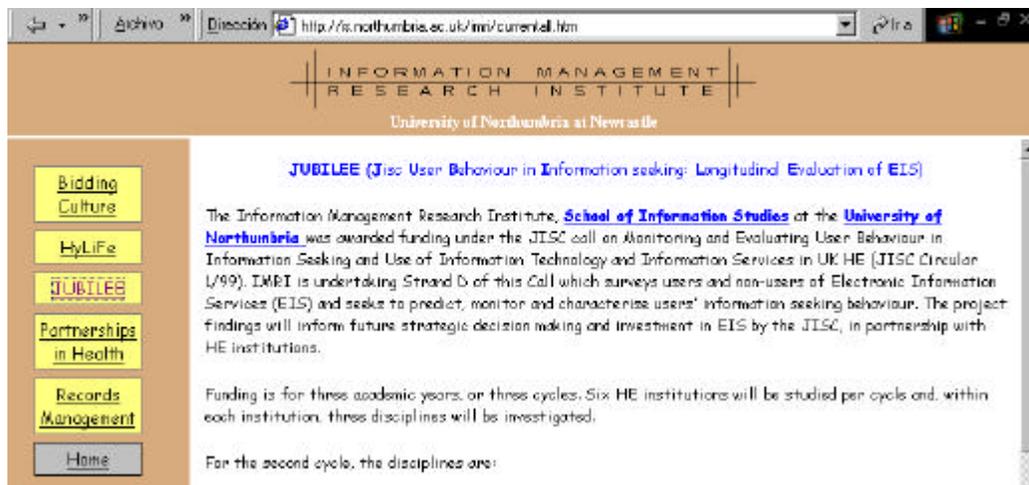
- Estadísticas generales que son de contexto: Indicadores económicos, demográficos, de actividad publicadas por el gobierno central o los autonómicos
- Informes estadísticos de las propias instituciones: Memorias y registros de instituciones y servicios documentales.
- Modelos de recogida de recogida de datos y sus tablas de resultados

Cada vez va siendo más fácil acceder, en parte online, a recopilaciones estadísticas generales, como los anuarios de estadística bibliotecaria del INE, o los anuarios de las Bibliotecas Públicas del Estado, los datos de las bibliotecas universitarias a través de REBIUN, o informes sobre bibliotecas escolares y públicas por regiones. Y en cuanto a la información estadística de las instituciones, tras épocas de no difundirse, en las que los datos quedaban en los responsables técnicos o políticos, estamos viendo cada vez más que las unidades de información ofrecen sus *memorias* tanto a través de la publicación convencional como de la electrónica. Ello debe facilitar y promover la investigación aplicada y cooperativa entre profesionales e investigadores, algo que nos parece muy importante para asegurar la fiabilidad de la información estadística y su aprovechamiento real para la mejora de los servicios.

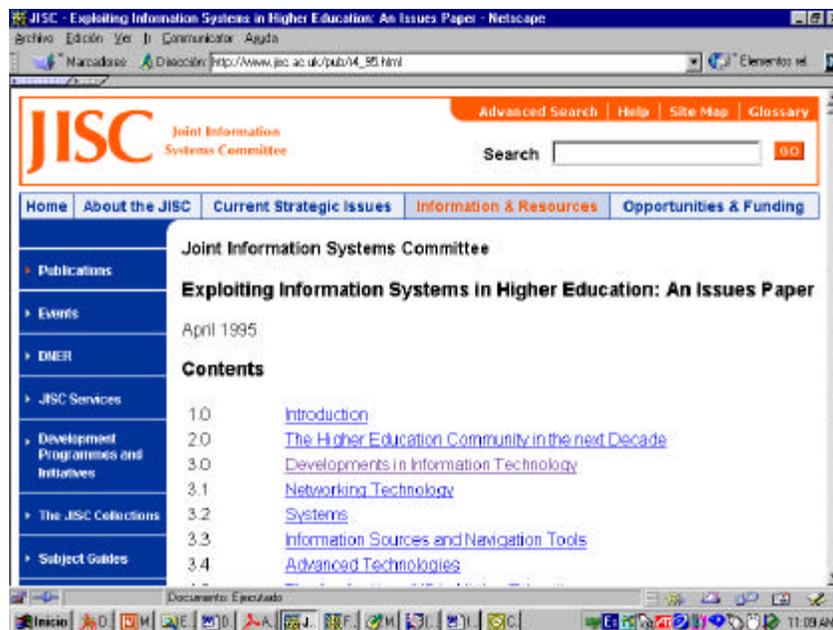


- **La información institucional y personal.**

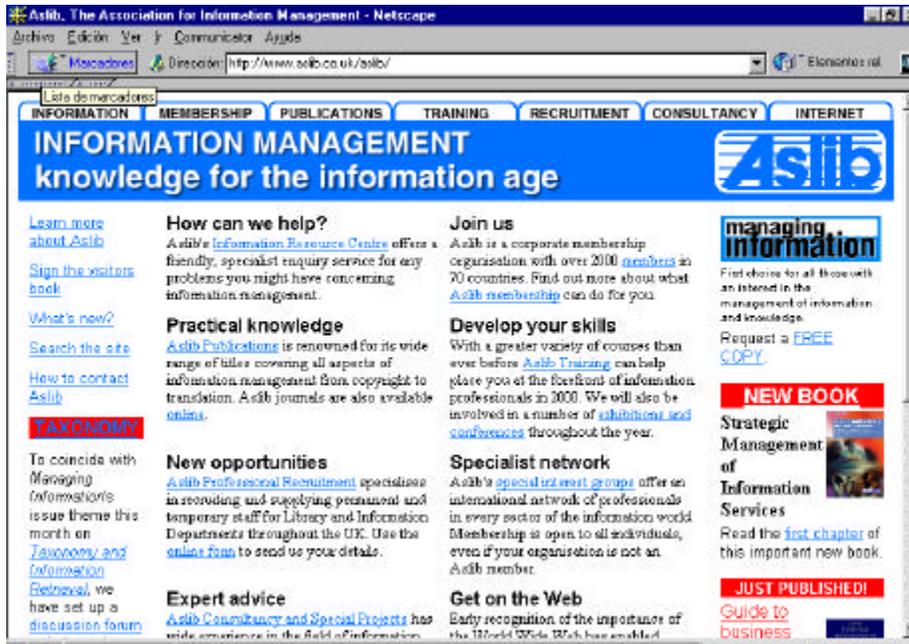
La información que se transmite directamente de fuentes personales e institucionales, que siempre ha sido de gran valor como transmisora de *saber hacer* y de aportaciones fruto de acuerdos colectivos, es cada vez más accesible, y eso la hace más usada y relevante. Los webs personales e institucionales se convierten en un modo de publicación o difusión de investigación en el que acerca producción y difusión, dando una gran actualidad a los contenidos que encontramos. Las páginas personales permiten la comunicación con autores, el conocimiento de sus publicaciones y líneas de investigación. Las listas de discusión son igualmente un lugar en el que se aportan e intercambian ideas. Las organizaciones que pretenden el desarrollo de las instituciones documentales son promotoras de la investigación dando acceso a bibliotecas digitales o portales de servicios y recursos, como podemos ver en los webs de IFLA, o el portal de Unesco (http://www.unesco.org/webworld/portal_bib/) sobre bibliotecas. También los webs de las instituciones de investigación y los departamentos universitarios del área informan de sus miembros, proyectos, debates, documentos de trabajo interno, memorias de actividad. Las redes y consorcios de bibliotecas e instituciones documentales que se agrupan de modo regional o especialización temática.



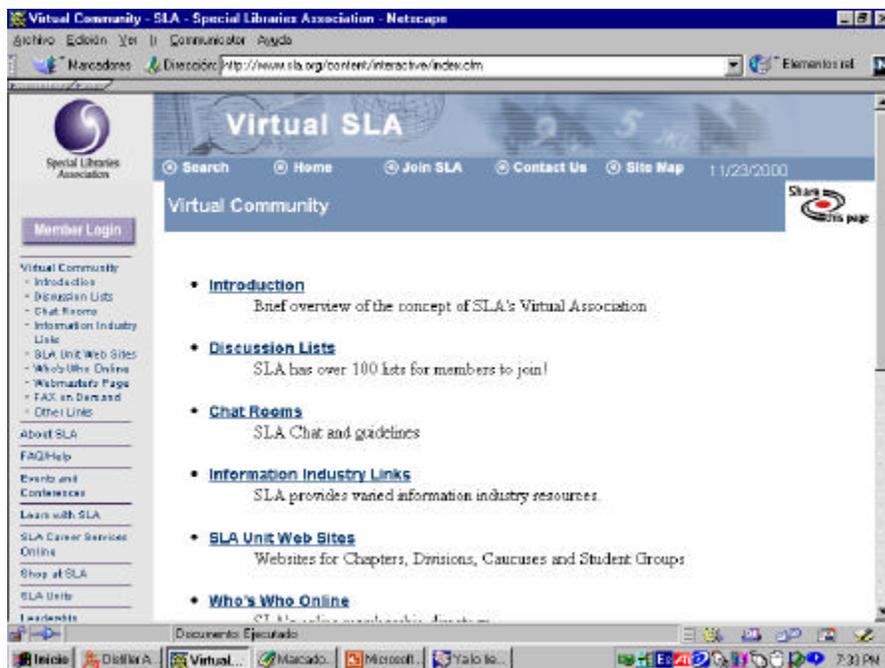
Information Management Research Institute. Proyecto JUBILEE



JISC (Comité para los sistemas de información en la Universidad británica <http://www.jisc.ac.uk>)



Página de ASLIB: <http://www.aslib.co.uk/aslib/>



Special Library Ass: <http://www.sla.org> .

Y por último mencionaríamos aquí la información documental generada como consecuencia de la celebración de foros, jornadas y congresos en los que los profesionales, los expertos y sus instituciones se encuentran, comparten y difunden información científica. Su accesibilidad en la web amplía aún más el enorme cuerpo documental disponible, tanto de ámbitos estrictamente documentales (como los ejemplos de IFLA o ASLIB que recogemos) como otros con relaciones interdisciplinarias (por ejemplo, el Congreso sobre Alfabetización Tecnológica cuya imagen sigue).

Ándromo Dirección <http://www.ifla.org/IV/conf/proc.htm>

IFLA IFLANET Search Contacts
International Federation of Library Associations and Institutions
IFLA Publications

IN THIS SECTION:

[Jerusalem, 2000](#)

[Bangkok, 1999](#)

[Amsterdam, 1998](#)

[Copenhagen, 1997](#)

[Beijing, 1996](#)

[Istanbul, 1995](#)

[Havana, 1994](#)

[Barcelona, 1993](#)

IFLA General Conference Proceedings

**66th Conference - August 13-18, 2000
Jerusalem, Israel**

- [Conference Programme and Proceedings](#)

**65th Conference - August 20-28, 1999
Bangkok, Thailand**

- [Conference Programme and Proceedings](#)

**64th Conference - August 16-21, 1998
Amsterdam, Netherlands**

- [Conference Programme and Proceedings](#)

**63rd Conference - Aug. - Sept. 5, 1997
Copenhagen, Denmark**

- [Conference Programme and Proceedings](#)

ASIS Midyear Meeting 1999 - Netscape
Archivo Edición Ver Ir Comunicar Ayuda
Marcadores Dirección <http://www.asis.org/Conferences/MY99/> Elementos del

**Evaluating and Using
Networked Information
Resources and
Services**

**ASIS 1999 Mid-Year Meeting
May 24-26, 1999 Pasadena, California**

- [Conference Theme](#)
- [Registration Information](#)
- [Secure Online Registration Form](#)
- [Continuing Education](#)

I Congreso Internacional de Alfabetización Tecnológica - Netscape
Archivo Edición Ver Ir Comunicar Ayuda
Marcadores Dirección <http://www.uned.es/congresos/tecl/congreso/> Elementos del

I Congreso Internacional
"Retos de la Alfabetización tecnológica en un mundo en red"
Complejo Cultural "San Francisco", Cáceres (España), del 20 de noviembre al 2 de diciembre de 2000

**Lista de comunicaciones por área temática:
Alfabetización tecnológica y sistema educativo**

Comunicaciones

Chat

Foro de debate

Libro de visitas

Correo electrónico

Entidades colaboradoras

Comunicación: Enteros para la evaluación cualitativa de actividades formativas "en línea". Análisis del curso de inserción laboral activa (INNOVA)
Moral Pérez, María Esther del

Comunicación: Gestión de grupos de trabajo y debate a distancia: GTO
Caravantes Padendo, Arturo

Comunicación: El uso pedagógico de la imagen al incorporar las tecnologías de la información y el conocimiento en el salón de clases
Sánchez Rato, Marcela
Sánchez Rato, Laura

Comunicación: O desarrollo de web pages como una estrategia de inicio de futuros profesores en nuevas tecnologías de información



Listas españolas sobre Documentación residentes en Rediris

8. LA VALORACIÓN DE LA INFORMACIÓN RECUPERADA

Lógicamente, en un panorama tan extenso de recursos, evaluar la utilidad de la información para nuestra labor investigadora es crucial, para seleccionarla desde el punto de vista de su calidad, relevancia, suficiencia y abarcabilidad. La evaluación de los textos localizados sobre nuestro tema se basará en nuestra comprensión del tema, nuestra experiencia, apoyándonos en algunos orientaciones que nos ayuden a situarla. Entre ellas estarían:

- Confrontar la importancia y reconocimiento científico del autor
- Preguntarnos por la objetividad de la investigación que se describe
- Revisar su metodología y valorar su científicidad y rigor.
- Reflexionar sobre las conclusiones que aporta y cómo se apoyan o derivan de los resultados y su discusión
- Valorar la importancia del editor o la revista en que se publica dentro de la comunidad

How to Critically Analyze Information Sources

INTRODUCTION

INITIAL APPRAISAL:

- [Author](#)
- [Date of Publication](#)
- [Edition or Revision](#)
- [Publisher](#)
- [Title of Journal](#)

CONTENT ANALYSIS:

- [Intended Audience](#)
- [Objective Reasoning](#)
- [Coverage](#)
- [Writing Style](#)
- [Evaluative Reviews](#)

del área.

Guía para evaluar fuentes de información (<http://www.library.cornell.edu/okuref/research/skill26.htm>)

Si bien nos encontramos en un área todavía insuficientemente madura, en la que el dato del factor de impacto recogido en el *Journal Citation Reports. Social Sciences Edition* no tiene una

gran representatividad⁸, sí que hay un grupo de revistas de gran relevancia científica en Documentación que se mantiene en los primeros lugares del ranking durante los últimos años, como puede verse en las columnas que muestran los resultados de nuestros títulos en las ediciones de 1998 y 1999 del análisis bibliométrico del ISI.

| INFORMAT SCIENCE & LIBRARY SCIENCE, 1999 | | | INFOR. SCIENC & LIBRARY SCIENC, 1998 | | |
|--|-------|--------|--------------------------------------|-------|-------|
| | F.I. | VM | | F.I. | VM |
| 1. LIBR INFORM SCI | 3.167 | | 1. J AM MED INFORM ASSN | 2.462 | 3.1 |
| 2 J AM MED INFORM ASSN | 2.363 | 3.2 | 2. J DOC | 1.585 | >10.0 |
| 3. J DOC | 1.600 | 9.7 | 3. MIS QUART | 1.548 | 9.1 |
| 4. ANNU REV INFORM SCI | 1.438 | 9.1 | 4. LIBR QUART | 1.360 | 7.7 |
| 5. J AM SOC INFORM SCI | 1.325 | 6.3 | 5. J AM SOC INFORM SCI | 1.350 | 6.6 |
| 6. MIS QUART | 1.171 | 8.9 | 6. ANNU REV INFORM SCI | 1.250 | 7.5 |
| 7. LIBR QUART | 1.080 | 8.0 | 7. COLL RES LIBR | 1.014 | 6.8 |
| 8. COLL RES LIBR | 1.056 | 8.5 | 8. B MED LIBR ASSOC | 0.864 | 6.8 |
| 9. INT J GEOGR INF SCI | 0.940 | 5.4 | 9. TELECOMMUN POLICY | 0.847 | 3.6 |
| 10. SCIENTOMETRICS | 0.931 | 5.2 | 10. INT J GEOGR INF SCI | 0.769 | 5.4 |
| 11. LIBR TRENDS | 0.887 | 4.8 | 11. SCIENTOMETRICS | 0.710 | 5.1 |
| 12. INFORMPROCESS MANAG | 0.733 | 6.5 | 12. INFORM MANAGE | 0.674 | 6.1 |
| 13. B MED LIBR ASSOC | 0.757 | 5.5 | 13. RQ | 0.674 | 7.4 |
| 14. INFORM SYST RES | 0.667 | 3.9 | 14. J INFORM SCI | 0.634 | 6.2 |
| 15. J INFORM SCI | 0.659 | 5.8 | 15. INT J INFORM. MANAGE | 0.569 | 4.3 |
| 16. J HEALTH COMMUN | 0.579 | | 16. INFORM SYST J | 0.531 | |
| 17. J ACAD LIBR | 0.542 | 5.2 | 17. LIBR TRENDS | 0.494 | 5.3 |
| 18. SCIENTIST | 0.541 | 1.6 | 18. J ACAD LIBR | 0.462 | 4.5 |
| 19. INFORM MANAGE | 0.511 | 6.0 | 19. J INFORM TECHNOL | 0.442 | 4.4 |
| 20. LIBR INFORM SCI RES | 0.455 | 6.8 | 20. INFORM SYST RES | 0.438 | 3.9 |
| 21. RESTAURATOR | 0.423 | | 21. PROGRAM-ELECTRON LIB | 0.438 | |
| 21. SOC SCI COMPUT REV | 0.423 | 5.0 | 22. LIBR INFORM SCI RES | 0.414 | 6.1 |
| 23. INFORM SOC | 0.417 | 4.5 | 23. GOVINFORM Q | 0.395 | |
| 24. RQ | 0.412 | 8.6 | 24. INORM PROCESS MANAG | 0.366 | 6.3 |
| 25. GOV INFORM Q | 0.409 | | 25. SCIENTIST | 0.352 | 1.3 |
| 25. PROGRAM-ELECTRON LIB | 0.409 | | 26. ONLINE | 0.342 | 3.0 |
| 27. TELECOMMUN POLICY | 0.404 | 4.0 | 27. SOC SCI COMPUT. REY | 0.324 | |
| 28. J LIBR INF SCI | 0.389 | | 28. J GOV INFORM | 0.314 | |
| 29. LIBR J | 0.360 | 4.6 | 29. ONLINE CDROM REV | 0.311 | |
| 30. LIBR RESOUR TECH SER | 0.341 | | 30. INTERNET WORLD | 0.304 | 2.5 |
| 31. INT J INFORM. MANAGE | 0.338 | | 31. INTERLEND DOC SUPPLY | 0.300 | |
| 32. INFORM TECHNOL LIBR | 0.333 | | 32. RESTAURATOR | 0.294 | |
| 32. INTERLEND DOC SUPPLY | 0.333 | | 33. LIBR J | 0.287 | 4.7 |
| 34. ASLIB PROC | 0.324 | | 34. ASLIB PROC | 0.280 | |
| 35. ONLINE CDROM REV | 0.293 | | 35. SOC SCI INFORM | 0.258 | >10.0 |
| 36. DATABASE | 0.276 | | 36. J SCHOLARLY PUBL | 0.250 | |
| 37. LIBR ADQUIS PRACT TH | 0.254 | | 37. LAW LIBR J | 0.250 | |
| 38. ONLINE | 0.252 | 4.2 | 38. DATABASE | 0.238 | 5.6 |
| 39. ELECTRON LIBR | 0.246 | | 39. ELECTRON LIBR | 0.226 | |
| 40 REF USER SERV Q. | 0.237 | | 40. LIBRI | 0.224 | |
| 41. J GOV INFORM | 0.230 | | 41. LIBR RESOUR TECH SER | 0.192 | |
| 42. SOC SCI INFORM | 0.228 | > 10.0 | 42. LIBR HI TECH | 0.183 | |
| 43. J SCHOLARLY PUBL | 0.222 | | 43. INFORM TECHNOL LIBR | 0.167 | |
| 44. J INFORM TECHNOL | 0.217 | | 44. J LIBR INF SCI | 0.143 | |
| 45. KNOWL ORGAN | 0.208 | | 45. J INFORM ETHICS | 0.133 | |
| 46. CAN J INFORM LIB SCI | 0.188 | | 46. Z BIBL BIBL | 0.128 | |
| 47. LIBRI | 0.180 | | 47. KNOWL ORGAN | 0.121 | |
| 48. INT FORUM INFORM DOC | 0.160 | | 48. CAN J INFORM LIB SCI | 0.118 | |
| 49. INFORM SIST. J | 0.156 | | 49. INT FORUM INFORM DOC | 0.100 | |
| 50. LAW LIBR J | 0.150 | | 50. UBR ACQUIS PRACT TH | 0.100 | |
| 51. NACHR DOK | 0.111 | | 51. SPEC LIBR | 0.059 | |
| 52. J INFORM ETHICS | 0.094 | | 52. NACHR DOK | 0.023 | |
| 53. Z BIBL BIBL | 0.081 | | 53. P ASIS ANNU MEET | 0.014 | |
| 54. BEHAV SOC SCI LIB | 0.000 | | 54. BEHAV SOC SCI LIB | 0.000 | |
| 54. J EDUC LIBR INF SCI | 0.000 | | | | |
| 54. P ASIS ANNU MEET | 0.000 | | | | |
| 57. LIBR COLLECT ACQUIS | | | | | |

En cuanto a las fuentes usadas en los trabajos españoles, Moya (2000) y Moya y Herrero (2000) estudiaron los autores que han sido más frecuentemente referencia en los trabajos españoles en temas como bibliometría, automatización bibliotecaria, redes, análisis y lenguajes documentales y otros, así como las publicaciones más citadas⁹.

INVESTIGACIÓN DE LOS CAMPOS DE LA BIBLIOTECOLOGÍA, ARCHIVOLOGÍA, CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN: estado actual y perspectivas futuras

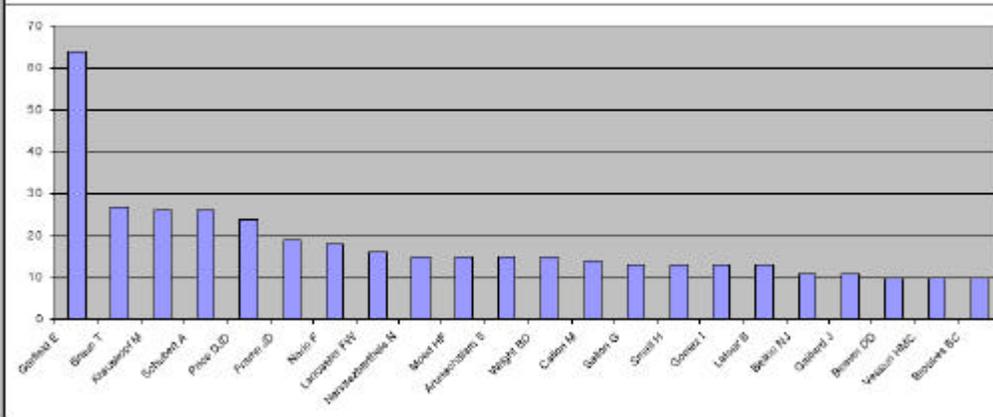


Figura 7 - Autores más citados

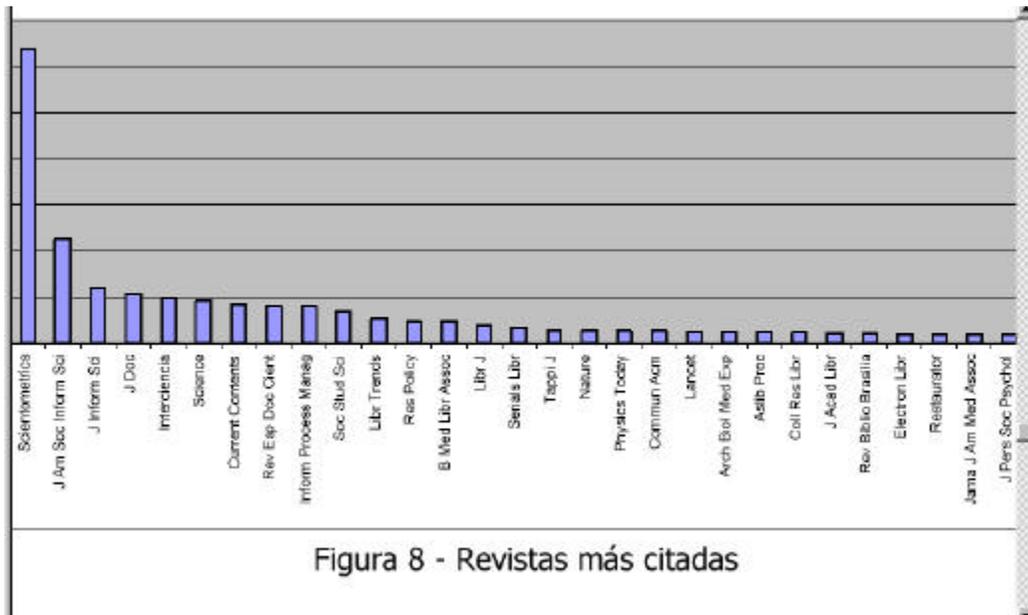


Figura 8 - Revistas más citadas

Autores y revistas más citados (Moya y Herrero, 2000)

9. ACTUACIONES PARA MEJORAR LA COMUNICACIÓN, EL CONOCIMIENTO Y ACCESO DE LAS FUENTES DE INVESTIGACIÓN EN DOCUMENTACION

Hemos visto muchos ejemplos de cómo la información documental potencialmente de interés está en un momento de crecimiento que podríamos considerar exponencial. Los distintos modos de acceso que descritos obligan a los propios investigadores y a las instituciones canalizadoras y promotoras del avance de la Documentación a buscar modos de integración y organización de los recursos para la investigación.

Así, creemos que centros como el CINDOC o el Centro de Documentación Bibliotecaria de la Biblioteca Nacional deberían liderar organización y recuperación documental de las fuentes electrónicas españolas para la investigación.

Por su parte, los investigadores deberían articular mejor su cooperación en el intercambio de información documental a través de espacios auténticamente colaborativos al modo de comunidades virtuales, que superaran las deficiencias observadas en la comunicación a través de listas de distribución¹⁰.

La difusión y accesibilidad electrónica y telemática a numerosísimos documentos plantean una realidad nueva, que afecta a las colecciones impresas y las publicaciones convencionales: se está dando el caso de que muchos de los documentos del tipo tradicionalmente considerados literatura gris tienen una disponibilidad por vía telemática los está haciendo a veces más consultables y accesibles que otros de difusión impresa, cuya consulta se declina por el proceso de adquisición o las dificultades de acceso que acarrear. Ello se debería tener en cuenta para potenciar las facilidades de acceso a las colecciones impresas por parte de las bibliotecas que los colecciones.

Desde el campo universitario, se requeriría la creación de una red temática en la que se integraran las bibliotecas universitarias y científicas con colecciones o secciones de Biblioteconomía y Documentación, que intensificaran la cooperación y desarrollaran bibliotecas digitales de los recursos electrónicos, realizaran una incorporación de fuentes de información personales e institucionales, etcétera. El esfuerzo en este sentido de la biblioteca de la Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca se debe articular con el resto de bibliotecas especializadas del área.

10. CONCLUSIONES

Para una buena realización de la tarea de documentarse en la investigación de nuestro campo consideramos que:

- Es necesario dominar las habilidades de información para saber para qué y cómo aprovechar los recursos documentales al investigar. Para cualquier investigación es crucial documentarse bien sobre lo ya hecho, y en el caso de los investigadores de las Ciencias de la Documentación hacerlo de modo óptimo es una cuestión de coherencia con nuestra propia disciplina: los investigadores en Documentación deben ser ejemplares en sus prácticas de documentarse.
- Hay que combinar sistematicidad en la búsqueda de las fuentes, con el acercamiento a métodos de otras disciplinas y capacidad para introducir la creatividad en un momento de revolución de la información y de los modos de recuperarla y usarla.
- La problemática actual de la producción y acceso a las fuentes lleva a una filosofía de cooperación, que también se deriva de la complejidad de la investigación. Se debe colaborar en el acceso y organización de fuentes documentales entre las bibliotecas de recursos del país. Fomentar la colaboración entre profesionales integrados en instituciones documentales e investigadores. Y realizar la cooperación en la investigación a través del fomento de comunidades virtuales, que en nuestro campo, como personas preocupadas por la comunicación en la ciencia, deben ser modélicas por razones de coherencia entre discurso y práctica.

11. REFERENCIAS

- ACRL/ALA. (2000a) *Information Literacy Competency Standards for Higher Education* <<http://www.ala.org/acrl/ilcomstan.html>>. Versión Española de Cristóbal Pasadas: Normas sobre aptitudes para el Acceso y Uso de la Información para la Educación Superior. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 60. <http://www.aab.es/51n60a6.pdf>.
- BARRY, C. (1999). Las habilidades de información en un mundo electrónico: la formación investigadora de los estudiantes de doctorado. *Anales de Documentación. Universidad de Murcia*, 2, (1999), 237-258.

- BENITO MORALES, F. (2000). Nuevas necesidades, nuevas habilidades. Fundamentos de la alfabetización en información. En: GOMEZ HERNÁNDEZ, J. A. coord. (2000).
- CELESTINO ANGULO, S. (1995) Una reflexión sobre bibliografía profesional. En: *De libros y bibliotecas. Homenaje a Rocío Caracuel*. Sevilla: Universidad.
- CORRIONERO, F., HERNÁNDEZ, H. (1997) La investigación sobre bibliotecas públicas en España entre 1993 y 1996. *Educación y Bibliotecas*, 82, p. 35-41.
- DELGADO LOPEZ-COZAR, E. (2000a) Diagnóstico de la investigación en Biblioteconomía y Documentación en España (1976-1996): Estado embrionario. *Revista de Investigación Iberoamericana en Ciencia de la Información y Documentación*, 1, p. 65-78.
- DELGADO LOPEZ-COZAR, E. (2000b) Los métodos de investigación empleados en la literature científica producida en Biblioteconomía y Documentación. I Congreso Universitario de Ciencias de la Documentación. Madrid: Fragua.
- EDUCATE Consortium (1998). *Into Info*. <<http://educate.lib.chalmers.se/index.html>>
- ESCOLAR, H. (1982). *2000 años de pensamiento bibliotecario español*. Madrid: Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas.
- GLAZIER, J., POWELL, R. R. (1992) *Qualitative Research Methods in Information Management*. Englewood: Libraries Unlimited.
- GÓMEZ HERNÁNDEZ, J. A. (1996). Estudio de la investigación española reciente sobre bibliotecas universitarias. En: *Sistemas de Información. Balance de 12 años de jornadas y perspectivas de futuro. Actas de las V. Jornadas Españolas de Documentación Automatizada*. Cáceres: Universidad de Extremadura, 1996, p. 985-995.
- GÓMEZ HERNÁNDEZ, J. A. (1997). Biblioteconomía e Investigación aplicada a la mejora de las bibliotecas. *Educación y Bibliotecas*, 82, p. 28-34.
- GOMEZ HERNÁNDEZ, J. A., coord.. (2000) *Estrategias y modelos para enseñar a usar la información*. Murcia, KR.
- JIMÉNEZ CONTRERAS E, MOYA ANEGÓN, F (1997) Análisis de la autoría en revistas españolas de Biblioteconomía y Documentación. *Revista Española de Documentación Científica*, 20 (3), p.252-267.
- LOPEZ YEPES, J.(1997). *Los caminos de la información. Cómo buscar, seleccionar y organizar las fuentes de nuestra documentación personal*. Madrid: Fragua, 1997.
- MARIN FERNÁNDEZ, J. (1998). *Métodos estadísticos en Información y Documentación*. Murcia: DM.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A (1997) Fuentes de información electrónicas para la investigación en Biblioteconomía. *Educación y biblioteca*, 83, p. 48-56.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A (1998) Panorama de las organizaciones bibliotecarias y documentales internacionales. *Boletín de AABADOM*, 3-4, p. 23-31.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A (1998) Las relaciones interprofesionales en las listas de distribución de información y documentación españolas. En: *Jornadas Españolas de Documentación (6. 1998. Valencia)*. *Los sistemas de información al servicio de la sociedad*. Valencia: FESABID, AVEI, 1998, p. 597-612.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A (1998) Publicaciones electrónicas españolas sobre archivística, biblioteconomía y documentación. *Revista Española de Documentación Científica*, 21, 4, p. 451-462.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A (1999a) Bases de datos de información y documentación en Internet. *Revista Española de Documentación Científica*, 22, 2, p. 255-268.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A (1999b) Listas de distribución españolas de archivística, biblioteconomía y documentación. *Revista Española de Documentación Científica* 22, 1, p. 79-92.
- MERLO VEGA, J. A., SORLI ROJO, A. (1999c) La información web de los centros universitarios españoles de Biblioteconomía y Documentación *Revista Española de Documentación Científica*, 22,4, p. 522-531.
- MORALEJO ÁLVAREZ, M. R. (1996) Investigación de la Biblioteca Universitaria Española. Estado de la cuestión. *Boletín de Anabad*, XLVI, 3-4, p. 9-34.

- MOYA ANEGON, F. (2000) La investigación española en recuperación de información (RI): Análisis bibliométrico (1984-1999). *Revista de investigación iberoamericana en ciencia de la información y documentación*, 1, 117-123.
- MOYA ANEGÓN, F., HERRERO SOLANO, V. (2000), Visibilidad internacional de la producción científica iberoamericana en Biblioteconomía y Documentación (1991-1999). *Actas del V Encuentro Edibcic*. Granada. Universidad.
- MOYA ANEGON, F., JIMÉNEZ CONTRERAS, E. (1998) Frentes de investigación en Biblioteconomía y documentación en España (1985-1994). *Scientometrics*
- PÉREZ ÁLVAREZ-OSSORIO, JR (1997) Cobertura temática y procedencia institucional de los artículos publicados en la *Revista Española de Documentación Científica* en sus veinte años de existencia. *Revista Española de Documentación Científica*, 20 (3), p. 290-298.
- POWELL, R.R. (1997) *Basic Research Methods for Librarians*. Greenwich, Ablex
- RÍOS HILARIO, A. B. (1998) Metodologías, técnicas y estrategias de investigación en las jornadas españolas de documentación automatizada (1981-1996) En: *Jornadas Españolas de Documentación*. Valencia, p. 735-743.

1. Hasta los años ochenta debemos considerar escaso el número de investigadores, tanto docentes como profesionales, y predominaban los trabajos históricos, bibliográficos y de erudición relacionada con las colecciones sobre otras parcelas de lo que hoy consideramos objeto de nuestra ciencia: la información como objeto y como proceso, y los sistemas e instituciones que la producen y recuperan. S. Celestino (1995) registraba hasta 1993 solo 120 referencias de obras en la base de datos ISBN relacionadas con Biblioteconomía en España, de las que 28 eran traducciones, 63 de aspectos de análisis documental, principalmente ediciones de instrumentos del trabajo catalográfico, 27 de automatización con predominio de ediciones de formatos y breves presentaciones de programas informáticos, y sólo 7 sobre bibliotecas universitarias. Y, por su parte, Moralejo (1996), revisando la Biobibliografía del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos de Ruiz Cabriada confirma también un predominio de los estudios y catálogos de manuscritos, los catálogos bibliográficos, de exposiciones y bibliografías, y los trabajos de historia del libro antiguo y moderno y las bibliotecas, frente a la escasez de publicaciones del ámbito de la gestión o la recuperación de información, más estrictamente objeto de nuestras ciencias en la visión que actualmente tenemos.

2 Numerosos trabajos en España han hecho recientemente análisis de la producción española o iberoamericana en diversas parcelas de las Ciencias de la Documentación: Celestino Angulo (1995), Corriero y Hernández (1997), Delgado (2000a y 2000b), Gómez Hernández (1996 y 1997), Jiménez Contreras y Moya Anegón (1997 y 1998), Moralejo (1996), Moya, (2000), Moya y Herrero (2000), Pérez Álvarez-Ossorio (1997) y Ríos Hilario (1998) entre otros.

³ La investigación de los profesionales nos parece fundamental. En efecto, aunque la investigación en sentido estricto sea cuestión de los científicos de un campo, es decir, de los que han acreditado su dominio de la aplicación del método científico a los problemas de su disciplina, la documentación como actividad profesional que es también implica investigar. Un documentalista investiga cuando analiza problemas de información de los usuarios, y sabe dar respuesta a los mismos a través de las fuentes documentales o través del diseño, aplicación y evaluación de servicios y sistemas que permitan la recuperación de la información registrada de cualquier modo. Asegurar la calidad en la solución de estos problemas obliga a una especie de investigación-acción, a una reflexión sistemática sobre la propia práctica para su continua mejora. Por eso creemos que los profesionales realizan una investigación de tipo aplicado, rigurosa aunque no se ciña estrictamente a la concepción academicista del método científico, y utilizan y generan documentos que para nosotros pueden ser fuentes documentales para la investigación aunque no se puedan considerar rigurosamente documentos científicos. Consideramos además que, superando la disociación tradicional entre investigadores y profesionales, hay que estimular esta investigación aplicada porque genera un cuerpo de experiencias y referencias de interés para el desarrollo de nuestra propia disciplina. Al asumir la actividad de investigar, el profesional madura y se enriquece, evitando la repetición o la rutina, buscando soluciones nuevas para su utilización en la cultura, la sociedad o la ciencia.

4. Muchas veces el buen dominio documental de un campo es lo que ayuda a conseguir hallazgos casuales o intuitivos que enriquecen la investigación o aportan un nuevo punto de vista. Otras veces la denominada *serendipia* es fruto de una lectura alternativa de un texto de otra disciplina, un intercambio de información con un colega o profesional de otro campo...

⁵ Evidentemente, estos dos ámbitos se interrelacionan continuamente, pues por ejemplo está claro que no se puede plantear un sistema de información sin considerar o estudiar a sus potenciales usuarios, o evaluar sus costes de implantación. Pero sí podemos considerar que estamos ante dos tipos de investigación

diferenciable, especialmente desde el punto de vista de las fuentes documentales que se utilizan para realizarlas.

6. En España son escasas, si exceptuamos obras genéricas sobre el proceso de investigación en general, o sobre *Métodos estadísticos en Información y Documentación* (Marín Fernández, 1998), hay clásicas como *Qualitative research in information management* de Glazier y Powell (1992) y *Basic research methods for librarians* de Powell (1997, 3ª ed.).

⁷ Resultaba patente el problema, por ejemplo, al intentar estudiar la situación general de las bibliotecas del país en un momento de desarrollo de los sistemas bibliotecarios autonómicos. (Vid. el *Informe sobre Medición de actuaciones y Gestión de Calidad en las bibliotecas públicas españolas* realizado por la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria en 1997). Actualmente esta dificultad se está pudiendo superar a través de los acuerdos para la recopilación de datos, que permitirán avances en la identificación y uso de indicadores de los servicios y el rendimiento, establecer secuencias y comparaciones que nos lleven a resultados.

⁸ El análisis bibliométrico del ISI para el realizar su ranking por factor de impacto sólo se aplica 54 revistas en 1998, y 57 en 1999; hay incorporaciones recientes de nuevos títulos y hay un gran predominio de los títulos estadounidenses, cuando especialmente la investigación aplicada en temas de gestión tiene componentes regionales.

⁹ Algunos aspectos observables respecto a uso de fuentes documentales que los autores más relevantes en el ámbito internacional en la disciplina no son siempre los más destacados por el número de citas recibidas en los trabajos españoles, y que aparecen frecuentemente citados autores españoles cuyas obras no pueden considerarse fuente directa de investigación aplicada, al ser obras de generalidades, de carácter introductorio, manuales. Estas observaciones denotan cierto alejamiento entre investigación aplicada y teoría, y la existencia de tres frentes de investigación diferenciados y no suficientemente relacionados: el del ámbito de docentes universitarios, el de investigadores en bibliometría, y el sector bibliotecario-profesional.

¹⁰ Precisamente el uso de las listas entre los colectivos de Biblioteconomía y Documentación (Merlo y Sorli, 1999b) ha sido relativamente escaso y deslabazado, como puede verse en el caso de DOCBD.